

omnipod[®]
DASH™

INSULIN MANAGEMENT SYSTEM

EN ENKEL OG DISKRET MÅDE AT LEVERE INSULIN PÅ

INSULIN MANAGEMENT SYSTEM



Omnipod DASH System

LÆR OMNIPOD DASH INSULIN MANAGEMENT SYSTEMET AT KENDE

INTRODUKTION	3
Hvad er Omnipod DASH Systemet?	3
Omnipod DASH Pod'en	4
Omnipod DASH Personal Diabetes Manager (PDM)	4
FORDELE VED OMNIPOD DASH SYSTEMET	6
Slangeløs fleksibilitet	6
Diskret, let og vandtæt*	7
Kontinuerlig insulinlevering	8
Let at komme i gang	9
Enkel at programmere	10
Omnipod DASH PDM-systemmuligheder og -indstillinger	11
OMNIPOD SUPPORTPROGRAM	12
OMNIPOD KUNDESERVICETEAM	13

* Pod'en har en IP28-klassificering af vandtæthed til en dybde på 7,6 meter i 60 minutter. PDM'en er ikke vandtæt.

HVAD ER OMNIPOD DASH SYSTEMET?

Omnipod DASH Systemet er en slangeløs, vandtæt* insulinpumpe til personer med insulinkrævende diabetes.

Det består af blot to primære dele – den slangeløse Pod og den håndholdte Omnipod DASH Personal Diabetes Manager (PDM), der bruges til at programmere insulinlevering via Bluetooth® trådløs teknologi**.

- + Den slangeløse Pod er diskret og vandtæt*, og den kan give op til 3 dages nonstop-insulinlevering***
- + Den nye, moderne Omnipod DASH PDM med touchskærm er intuitiv at bruge og let at undervise i
- + Personligt tilpasset insulinlevering til dine patienter med unikke insulinbehov. Mulighed for nul i Basalrate og detaljeret indstilling af insulin-til-kulhydrat-forhold gør Omnipod DASH Systemet velegnet til en større patientgruppe i din klinik
- + Pod Site Tracker-funktionen kan fremme skift mellem infusionssteder, forebygge hudproblemer og kan optimere insulinabsorption
- + Hurtig adgang til data, når de uploades til diasend® Data Management System



* Pod'en har en IP28-klassificering af vandtæthed til en dybde på 7,6 meter i 60 minutter. PDM'en er ikke vandtæt.

** Ved opstart skal PDM'en og Pod'en røre ved hinanden, enten i eller uden for bakken, for at sikre korrekt kommunikation under priming. Under normal drift: Højest 1,5 m fra hinanden. Afhængigt af lokaliteten kan kommunikationsafstanden være op til 15 meter.

*** Op til 72 timers kontinuerlig insulinlevering.

Skærbilledet er kun et eksempel til illustrative formål.

OMNIPOD DASH POD

En diskret, slangeløs og vandtæt* Pod, der kan give op til 3 dages nonstop-insulinlevering**.

Enheden kan sættes overalt, hvor insulin normalt ellers bliver injiceret. Den lille, fleksible kanyle indføres automatisk ved et tryk på en skærmtast, hvilket starter den personligt tilpassede insulinlevering.

Pod'en kan bæres diskret under tøjet, og den er vandtæt*, hvilket giver brugeren mere frihed.

TOP



FUNKTIONER:

- + Indbygget insulinreservoir til 200 enheder, vinklet infusionssæt, automatiseret indføringsenhed, leveringsmekanisme og strømforsyning
- + Letvægts-Pod
- + Automatisk kanyleindføring med et tryk på en skærmtast
- + Pink firkant i visningsvindue for at sikre, at kanylen er blevet indført
- + Stærkt klæbemiddel
- + Slidstærk, vandtæt* yderbeklædning

BUND



SPECIFIKATIONER:

- + Størrelse: 3,9 × 5,2 × 1,45 cm
- + Vægt: 26 g uden insulin
- + Insulinreservoirvolumen: 200 enheder
- + Kanylens indføringsdybde: 4–7 mm
- + IP28-klassificering af vandtæthed: 7,6 meter i op til 60 minutter*
- + Driftstemperaturområde: 5 °C til 40 °C
- + Udløbstid: 72 timer**

* Pod'en har en IP28-klassificering af vandtæthed til en dybde på 7,6 meter i 60 minutter. PDM'en er ikke vandtæt.

** Op til 72 timers kontinuerlig insulinlevering.

OMNIPOD DASH PDM

Personal Diabetes Manager (PDM) anvender trådløs Bluetooth-teknologi. Den kontrollerer alle Pod-funktioner og programmeres ud fra brugernes unikke behov.



TIP

Du kan finde følgende elementer ved at trykke på menuikonet:

- + Alternativ adgang til Basal- og Pod-info
- + Indstil Midl. basal
- + Angiv BS
- + Pausér insulin
- + Håndter Midlertidig basal- og Bolus-forudindstillinger
- + Gennemse historik
- + Rediger indstillinger

Startskærmvisning

- + Se den aktuelle status for Pod og Personal Diabetes Manager
- + Få adgang til flere systemindstillinger via menuikonet
- + Se meddelelser og alarmer
- + Få adgang til Aktiv insulin (IOB) i Dashboard-visningen
- + Gennemgå og rediger basalprogrammer i basalvisning
- + Se oplysninger om Pod'en, og få adgang til Pod-skifte i Pod-infovisning
- + Reference SIDSTE BOLUS og SIDSTE BS
- + Nem adgang til at levere en Bolus via Bolus-knap

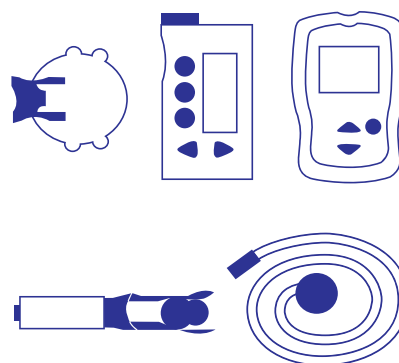
SLANGELØS FLEKSIBILITET

Slangeløs betyder færre dele end insulinpumper med slanger. Pod'en både indeholder og leverer insulin, uden at du skal bekymre dig om, hvorvidt der kommer slanger i vejen.



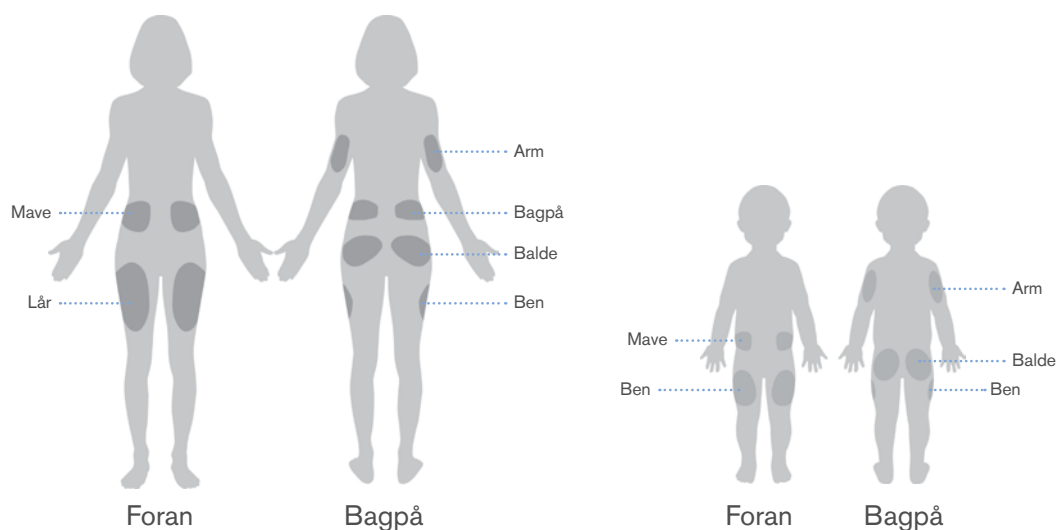
OMNIPOD DASHSYSTEM

VS.



**TRADITIONELLE PUMPER
MED SLANGER**

Pod'en kan sættes overalt de steder, hvor du ellers ville injicere insulin, og uden besvær med insulinpumper med slanger får brugeren større frihed til at bevæge sig, lege, træne, svømme, * sove, være intim og leve livet fuldt ud.



* Pod'en har en IP28-klassificering af vandtæthed til en dybde på 7,6 meter i 60 minutter. PDM'en er ikke vandtæt.

DISKRET, LET OG VANDTÆT*



Pod'en er **lille**, **let** og kan bæres **diskret** under tøjet.

Og Pod'en er **vandtæt***. Du kan have den på i **brusebadet**, i **badekarret**, eller når **du svømmer** uden at du må afbryde insulinleveringen.



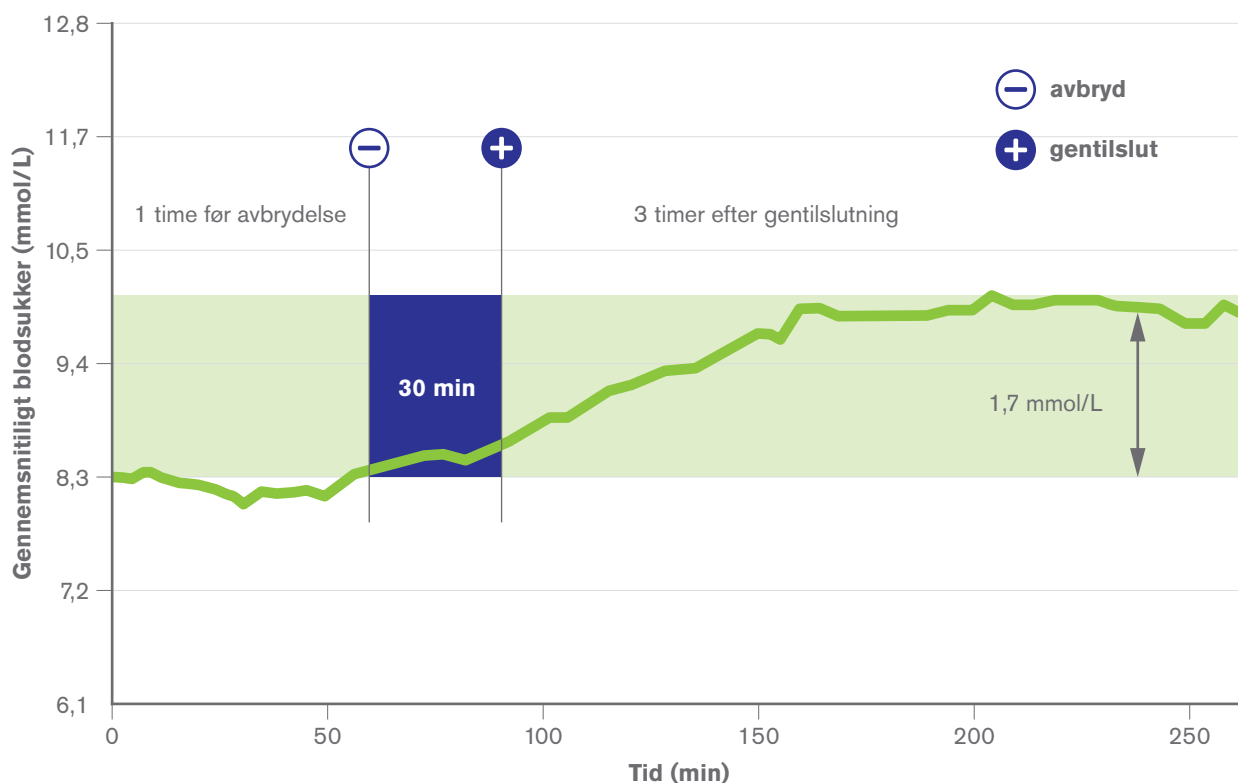
* Pod'en har en IP28-klassificering af vandtæthed til en dybde på 7,6 meter i 60 minutter. PDM'en er ikke vandtæt.

KONTINUERLIG INSULINLEVERING

Selv kortvarig afbrydelse af insulinleveringen kan få blodsukkerniveauet til at stige og forblive forhøjet i flere timer efter afbrydelsen.¹

Da Pod'en sidder direkte på kroppen og er vandtæt*, behøver du ikke at tage den af, når du går i brusebad, træner eller er intim. Så i modsætning til traditionelle insulinpumper er der ikke behov for at afbryde forbindelsen, hvilket sikrer, at insulinleveringen virkelig er kontinuerlig.

En prospektiv, åben undersøgelse, der blev offentliggjort i Diabetes Care, målte, hvilken virkning kortvarige afbrydelser af insulinleveringen har på blodsukkerniveauerne. Konklusionen: En "30-minutters afbrydelse af basal insulininfusion resulterede i betydelig blodsukkerstigning; ~ 0,06 mmol/L for hvert minuts afbrydelse af basal insulininfusion."²



* Pod'en har en IP28-klassificering af vandtæthed til en dybde på 7,6 meter i 60 minutter. PDM'en er ikke vandtæt.

1. Zisser H. Quantifying the Impact of a Short-Interval Interruption of Insulin-Pump Infusion Sets on Glycemic Excursions. Diabetes Care. 2008; 31:238-239. Denne undersøgelse blev udført på en tidligere generation af Omnipod Insulin Management System.

LET AT KOMME I GANG

Pod'en er let at starte op. Fyld blot Pod'en med insulin, og start den automatiske priming. Kanylen indføres ved et tryk på en skærmtast

Trin 1. Fyld Pod'en

Pod'en primes automatisk og udfører en række sikkerhedskontroller for at forberede insulinleveringen.



Trin 2. Sæt Pod'en på

Pod'en kan sidde næsten overalt, hvor en patient ellers ville injicere sin insulin. Et stærkt klæbemiddel fastgør Pod'en sikkert på huden.



Trin 3. Tryk på Start på Omnipod DASH PDM

Kanylen indføres automatisk i en passende vinkel og dybde. Insulinlevering påbegyndes problemfrit, uden at der er behov for at se eller røre ved indføringskanylen.



ENKEL AT PROGRAMMERE

Pod'en og Omnipod DASH PDM'en kommunikerer via Bluetooth trådløs teknologi*.



Omnipod DASH PDM'en indeholder tydelige, brugervenlige trin-for-trin-instruktioner om, hvordan du indstiller Pod'en og programmerer din personligt tilpassede insulinlevering.

Dette betyder, at du kan bruge mindre tid på de tekniske aspekter af enheden og mere tid på at fokusere på diabetesbehandlingen.

Ved hjælp af Omnipod DASH PDM styres den personligt tilpassede insulinlevering ud fra faste og variable mængder, der er anbefalet af diabetesteamet. Den har en indbygget bolus-beregner, der hjælper med at levere en præcis bolusdosis. Beregneren anvender de aktuelle blodsukker aflæsninger, indtastede kulhydrater og aktiv insulin til at fastlægge en foreslået bolusdosis.

* Ved opstart skal PDM'en og Pod'en røre ved hinanden, enten i eller uden for bakken, for at sikre korrekt kommunikation under priming. Under normal drift: Højest 1,5 m fra hinanden. Afhængigt af lokaliteten kan kommunikationsafstanden være op til 15 meter. Skærmbilledet er kun et eksempel til illustrative formål.

OMNIPOD DASH PDM-SYSTEMMULIGHEDER OG -INDSTILLINGER

Bolus	+ Trin: 0,05/0,1/0,5/1,0 IE + Maks. bolus: 30 IE + Maks. bolus-flowhastighed: 1,5 IE/min. + Forlænget bolus: % eller IE
Basal	+ 12 basalprogrammer + 24 segmenter i trin på 30 minutter + Maks. basalrate: 30 IE/t. + Øgning af basalrate i trin af 0,05 IE/t + Midlertidig basal: % eller IE + Nul i basalrate
Bolus-beregner	+ Aktiv insulin (IOB) + 8 segmenter for målblodsukkerværdi + 8 segmenter for insulin-til-kulhydratforhold kan indstilles i trin på 0,1 g kulhydrat/IE + 8 segmenter for korrektionsfaktor
Forudindstillinger	+ 7 bolus + 12 midlertidig basal
Hukommelse	+ Lagrer op til 90 dages data

OMNIPOD SUPPORTPROGRAM



Omnipod Supportprogrammet er designet til at gøre overgangen til Omnipod DASH Systemet så **nem som muligt**. Programmet tilbyder en række **værdiskabende tjenester** med henblik på at hjælpe brugeren og sundhedspersonalet med at få mest muligt ud af det, som Omnipod DASH Systemet har at tilbyde.

Besøg venligst www.myomnipod.com for at få flere oplysninger om de enkelte tjenester og deres tilgængelighed i dit land, eller ring til dit lokale Omnipod Kundeserviceteam.

+ Pod Experience Kit

En gratis, ikke-fungerende** prøve-Pod til de af dine patienter, som gerne vil prøve Pod'en

+ Omnipod DASH System Træning

Vores lokale produktspecialister er tilgængelige for at hjælpe dig med at få dine patienter oplært i og startet på Omnipod DASH Systemet

+ Undervisnings- og træningsressourcer

"Sådan gør du"-videoer, ressourceguider, tips og tricks, masser af undervisnings- [og trænings-] support til dig og dine patienter, altid tilgængeligt på www.myomnipod.com

+ PDM Holiday Loaner Programme

Yder support til din patient, uanset hvor hun/han befinder sig i verden. Kontakt dit lokale Omnipod Kundeserviceteam for at få flere oplysninger

+ Program til bortskaffelse af Insulet Pod

Giver Podders™ en alternativ måde at bortskaffe brugte Pods på. Henvi venligst dine Podders til deres lokale Omnipod Kundeserviceteam eller deres nuværende Omnipod DASH System-leverandør for yderligere information



*Prøve-Pod'en er en kanylefri, ikke-fungerende Pod, der kan bæres i op til 3 dage.

OMNIPOD KUNDESERVICETEAM

Vores mål er at gøre livet lettere for både brugere og sundhedspersonale.

Omnipod Kundenserviceteam er **tilgængeligt 24 timer i døgnet, 7 dage om ugen** for at hjælpe dig.

Land:	Telefonnummer*:	Telefonnummer, når du ringer fra udlandet:	E-mail:
Danmark	80 25 36 09	+45 70 28 10 24	Omnipod-DK@insulet.com
Finland	0800 91 2942	+358 207 348 760	Omnipod-FIN@insulet.com
Norge	800 22 612	+49 69 1540 8728	Omnipod-NO@insulet.com
Sverige	020 033 6809	+46 8 601 24 40	Omnipod-SE@insulet.com

Besøg os på www.myomnipod.com

Vigtig sikkerhedsinformation:

Omnipod Insulin Management System er beregnet til subkutan levering af insulin med faste og variable mængder ved behandling af diabetes mellitus hos personer, der har behov for insulin, og til den kvantitative måling af blodsukker i frisk kapillær fuldblod fra fingeren. Blodsukkermålingerne bør ikke bruges til diagnosticering eller screening for diabetes. Personal Diabetes Manager (PDM) blodsukkermåler er beregnet til brug for individuelle patienter og bør ikke deles. Omnipod DASH Insulin Management System er beregnet til subkutan levering af insulin med faste og variable mængder ved behandling af diabetes mellitus hos personer, der har behov for insulin. Omnipod Insulin Management System og Omnipod DASH Insulin Management System er designet til brug sammen med hurtigvirkende U-100 insulin. Se Brugervejledningen Omnipod Insulin Management System eller Omnipod DASH Insulin Management System, hvilke U-100 insulinanaloger der er testet og fundet at være sikre til brug i pod'en, samt komplette sikkerhedsoplysninger inklusive indikationer, kontraindikationer, advarsler, forsigtighedsregler og instruktioner.

* Opkald bliver muligvis overvåget og optaget med henblik på kvalitetsformål. Opkald til support-numre er gratis fra lokale fastnetnumre, men andre mobilnetværk opkræver muligvis gebyr for disse opkald.

[illegible]



TM



nordic
INFUcare

Industrivej 21 DK-4000 Roskilde
www.infucare.dk Tlf. 70 28 10 24
Distributør

www.myomnipod.com

© 2020 Insulet Corporation. Omnipod, Omnipod-logoet, DASH, DASH-logoet og Podder er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Insulet Corporation i USA og andre jurisdiktioner. Alle rettigheder forbeholdes. Glooko og diasend er varemærker tilhørende Glooko, Inc. og bruges med tilladelse. Bluetooth-ordmærker og -logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Insulet Corporation er under licens. Alle andre varemærker tilhører deres respektive ejere. Brug af tredjeparters varemærker udgør ikke en godkendelse af disse varemærker og forudsætter ikke en relation eller en anden tilknytning. 1 King St, Hammersmith, London W6 9HR. OMNI.DK.005-01-MAR2020